

Heron 2

1¼" Art.0001187MU000

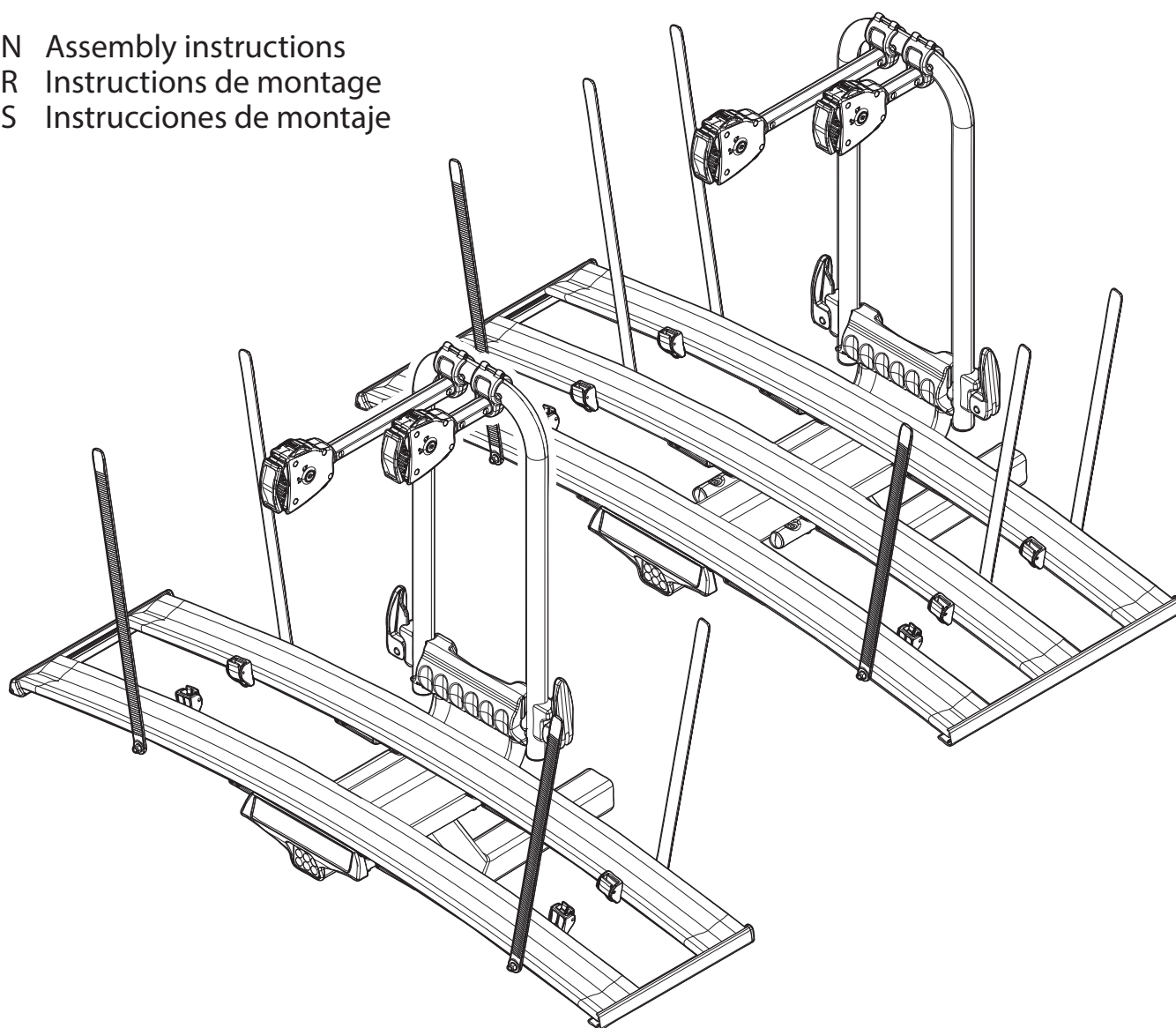
2" Art.0001189MU000

Heron 3

1¼" Art.0001188MU000

2" Art.0001190MU000

EN Assembly instructions
FR Instructions de montage
ES Instrucciones de montaje



Made in Italy



HERON 2

EN) Verify all components before assembling

FR) Vérifier tous les composants avant l'assemblage

ES) Verificar la presencia de todos los componentes antes del montaje.

N	[EN]Components (Included) [FR]Composants (Inclus) [ES]Componentes (Incluido)	Q
1a		1
2		1
3		4
4		4
5		1
6		1
7		1
9		4
10		1
11		1

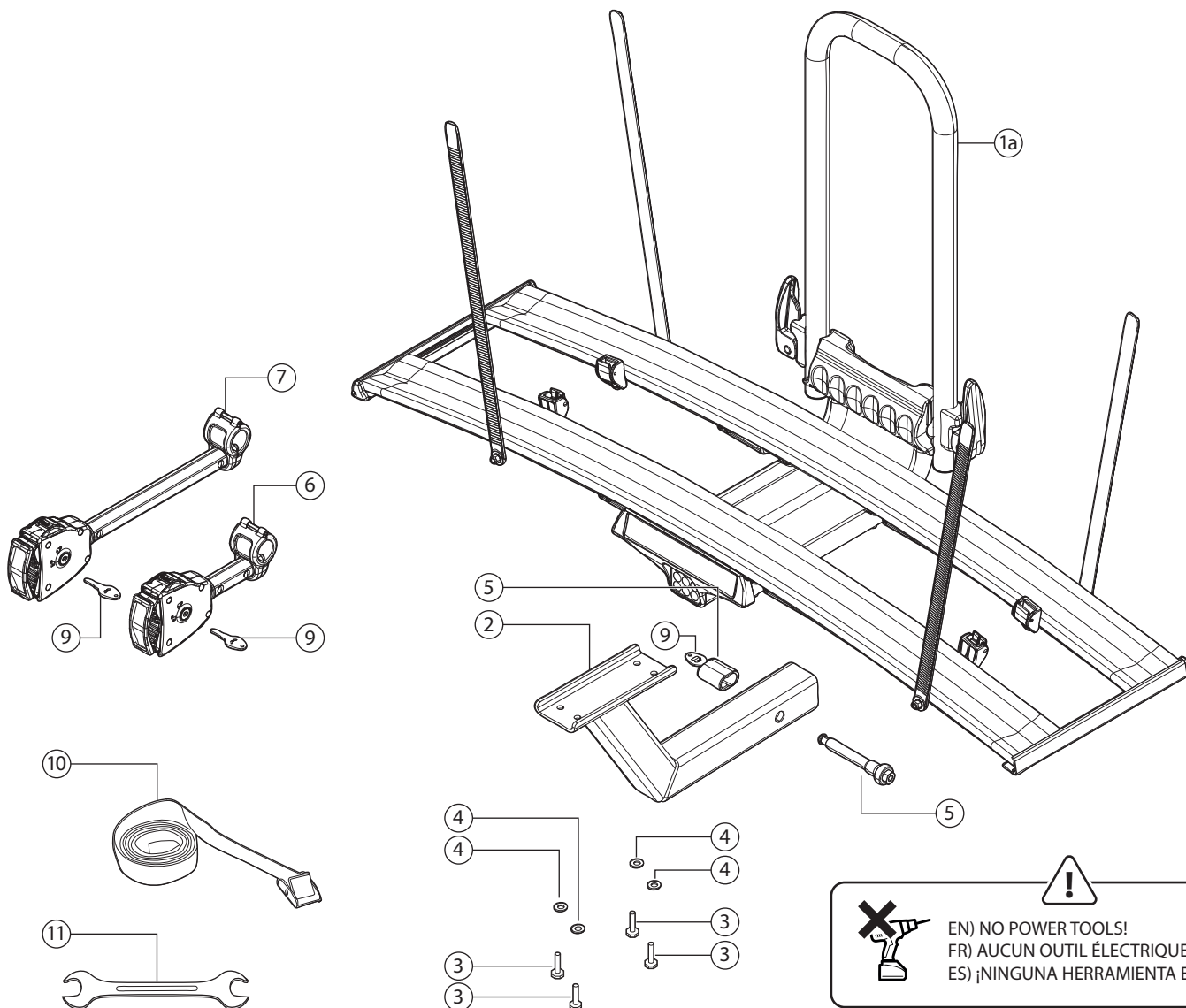
N	[EN]Spare Parts (Made to order) [FR]Pièces de rechange (Sur commande) [ES]Piezas de recambio (Previa solicitud)	Q	Codice-Code-Código
5		1	700044100000
6		1	000103900000
7		1	000104000000
10		1	700001100000



(EN) Ensure to read all the warnings and warranty information contained in the leaflet joint to these instructions!

(FR) S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur la brochure qui accompagne ces instructions !

(ES) ¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!



EN) NO POWER TOOLS!
FR) AUCUN OUTIL ÉLECTRIQUE !
ES) ¡NINGUNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA!

HERON 3

EN) Verify all components before assembling

FR) Vérifier tous les composants avant l'assemblage

ES) Verificar la presencia de todos los componentes antes del montaje.

N	[EN] Components (Included) [FR] Composants (Inclus) [ES] Componentes (Incluido)	Q
1b		1
2		1
3		4
4		4
5		1
6		1
7		1
8		1
9		6
10		1
11		1

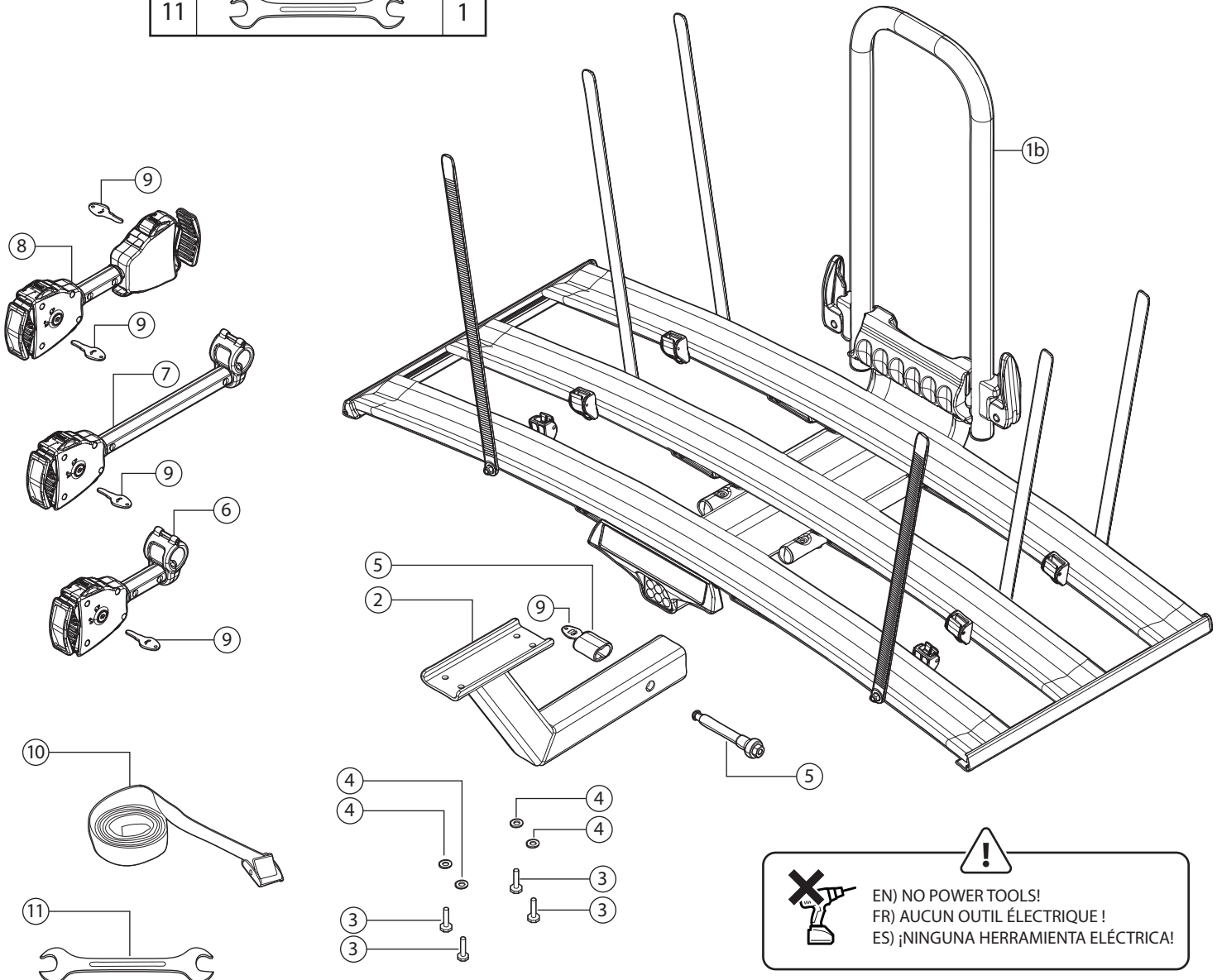
N	[EN] Spare Parts (Made to order) [FR] Pièces de rechange (Sur commande) [ES] Piezas de recambio (Previa solicitud)	Q	Codice-Code-Código
5		1	700044100000
6		1	000103900000
7		1	000104000000
8		1	000104100000
10		1	700001100000



(EN) Ensure to read all the warnings and warranty information contained in the leaflet joint to these instructions!

(FR) S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur la brochure qui accompagne ces instructions !

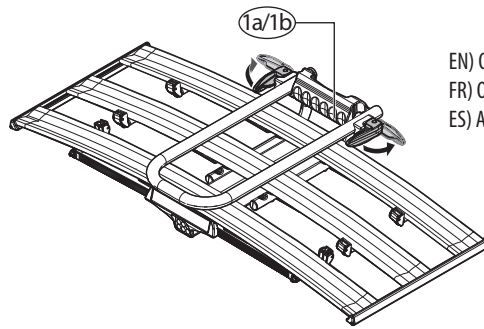
(ES) ¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!



EN) NO POWER TOOLS!
FR) AUCUN OUTIL ÉLECTRIQUE !
ES) ¡NINGUNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA!

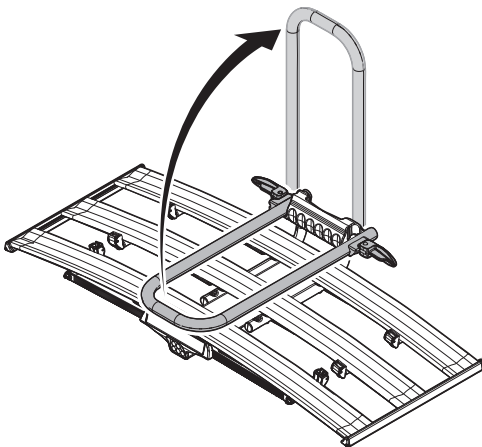
1 HERON 2 / HERON 3

N		Q
1a		1
1b		

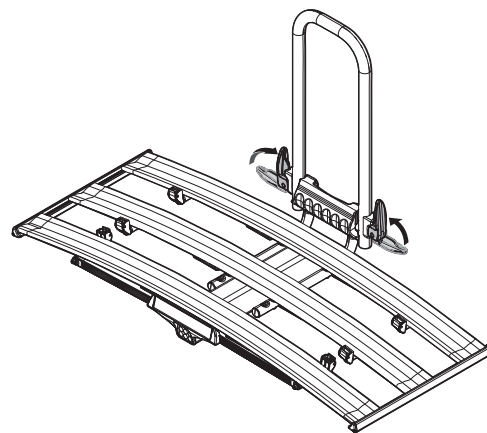


EN) Open the locking levers to loosen the hinge.
 FR) Ouvrir les leviers de verrouillage pour desserrer la charnière.
 ES) Abrir las palancas de bloqueo para aflojar la bisagra.

EN) Open the "U" shaped pipe and position it vertically.
 FR) Ouvrir le tuyau en "U" et positionnez-le verticalement.
 ES) Abrir el tubo en «U» y dejarlo en posición vertical.

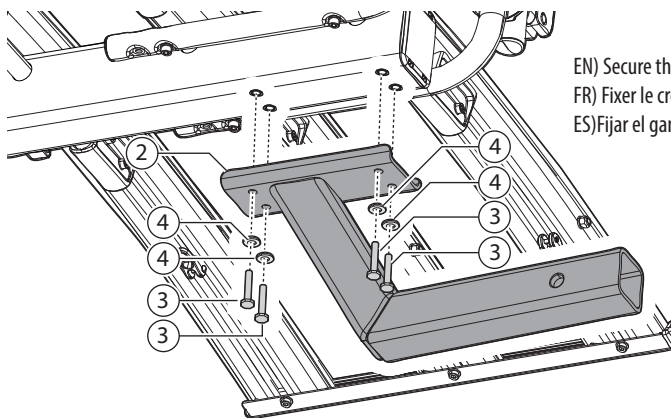


EN) Close the locking levers to secure the hinge.
 FR) Fermer les leviers de verrouillage pour sécuriser la charnière.
 ES) Cerrar las palancas de bloqueo para fijar la bisagra.

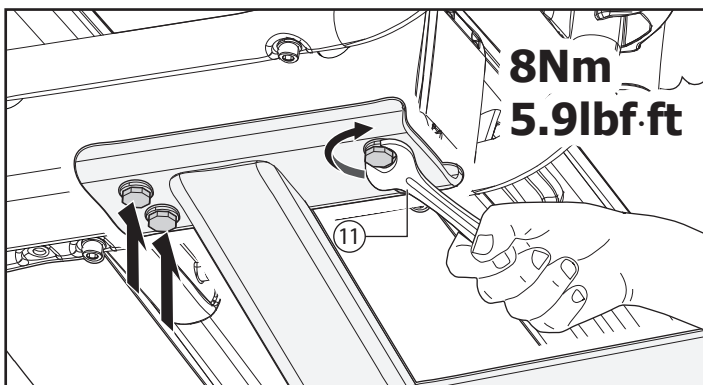


2 HERON 2 / HERON 3

N		Q
2		1
3		4
4		4
11		1



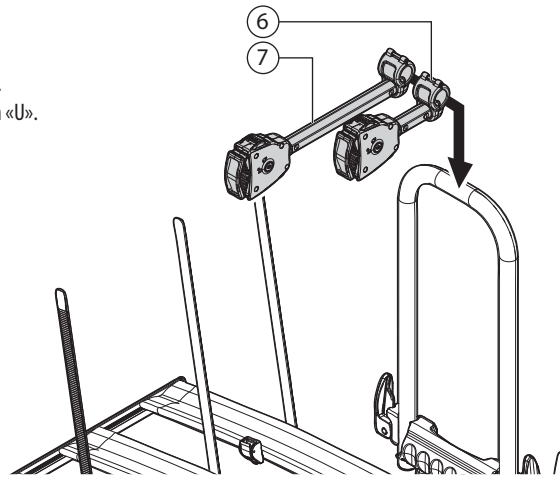
EN) Secure the hook to the bike rack using the screws and washers supplied.
 FR) Fixer le crochet au porte-vélos à l'aide des vis et rondelles fournies.
 ES) Fijar el gancho al portabicicletas utilizando los tornillos y las arandelas en dotación.



EN) Tighten the screws by using the supplied wrench with a torque of 8Nm / 5.9lbf-ft.
 FR) Serrer les vis à l'aide de la clé fournie avec un couple de 8 Nm / 5.9lbf-ft.
 ES) Apretar los tornillos utilizando la llave en dotación con un par de apriete de 8Nm/5.9lbf-ft.

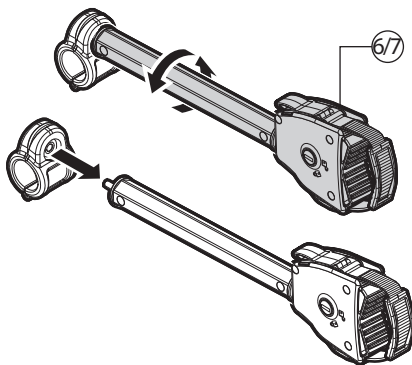
3 HERON 2 / HERON 3

EN) Install the frame holding arms on the "U" shaped pipe.
 FR) Installer les bras de soutien du cadre sur le tuyau en "U".
 ES) Montar los brazos de anclaje del cuadro sobre el tubo un «U».

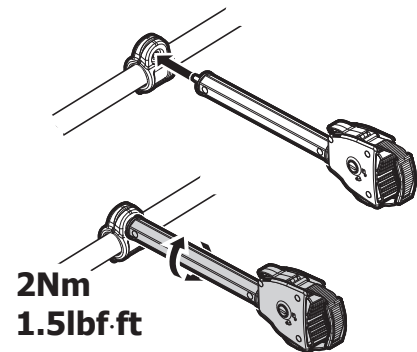
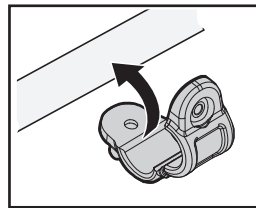


N		Q
6		1
7		1

EN) Unscrew the frame-holder clamp from the arm.
 FR) Dévisser le joint annulaire du bras.
 ES) Destornillar el soporte del brazo de anclaje del cuadro.



EN) Place the sealing ring on the "U" shaped pipe. Screw the frame holding arm to the frame-holder clamp with a torque of 2 Nm / 1.5lbf-ft.
 FR) Placer la joint annulaire sur le tuyau en "U". Vissez le bras de soutien du cadre à la joint annulaire avec une paire de 2 Nm / 1.5lbf-ft.
 ES) Atornillar el brazo de anclaje al cuadro al soporte con un par de apriete de 2 Nm/1.5lbf-ft.

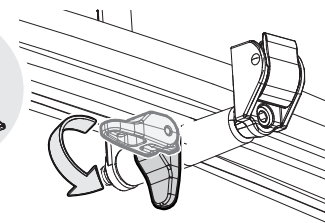
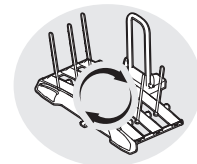


4 HERON 2 / HERON 3

EN) Check the wheelbase of your bike (must not be greater than 1260mm / 49.6").

FR) Vérifier l'empattement de votre vélo (ne doit pas dépasser 1260 mm / 49,6").

ES) Verificar la distancia entre ejes de la propia bicicleta (no debe ser mayor de 1260mm/49.6").

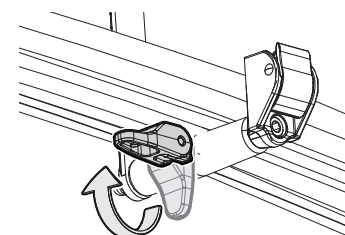
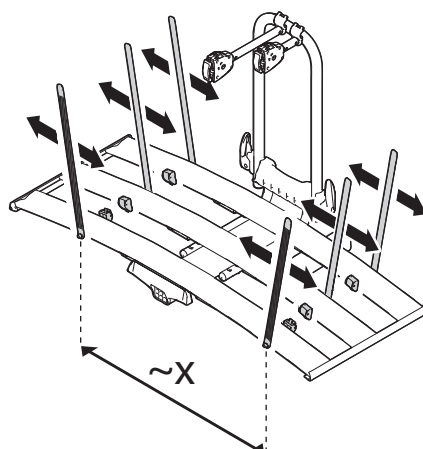


EN) Loosen the strap-lock lever.
 FR) Desserrer le levier de libération des sangles.
 ES) Aflojar la palanca de desbloqueo de las correas.

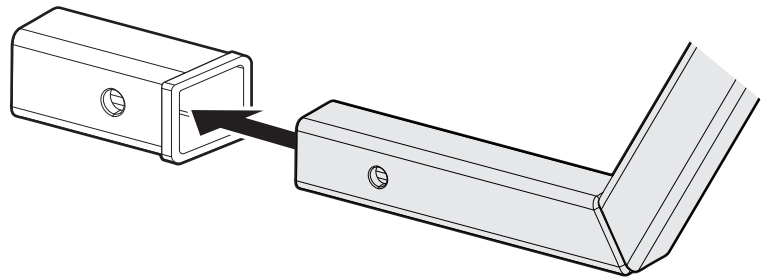
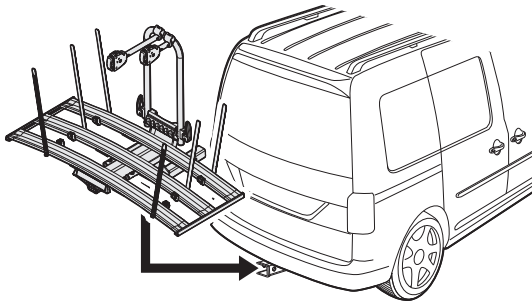
EN) Position the straps at the same distance as the wheelbase measured on the bike, ensuring that the straps are equidistant from the center of the bike rack.

FR) Positionnez les sangles à la même distance que l'empattement mesuré sur le vélo, assurez-vous que les sangles soient équidistantes du centre du porte-vélo.

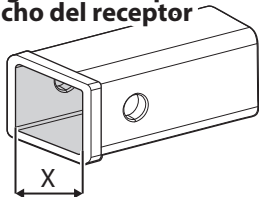
ES) Colocar las correas a la misma distancia entre ejes, medido anteriormente en la bicicleta, asegurarse que las correas sean equidistantes del centro del portabicicletas.



EN) Tighten the strap-lock lever.
 FR) Serrer le levier de verrouillage de la sangle.
 ES) Apretar la palanca de bloque de las correas.



**Receiver width
Largeur du récepteur
Ancho del receptor**



X=1 1/4"
Heron 2 - Art.0001187MU000
Heron 3 - Art.0001188MU000

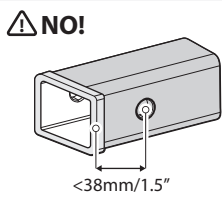
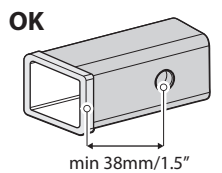
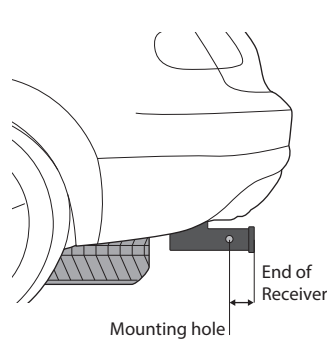
X= 2"
Heron 2 - Art.0001189MU000
Heron 3 - Art.0001190MU000

**Pin hole depth
Profondeur du trou d'épingle
Profundidad del agujero del alfiler**

EN) There are a small number of receiver hitches on the market that have a distance of less than 38mm/1.5" from the center of the hitch pin hole to the face of the receiver. For both safety and performance, Menabo requires this distance to be at least 38mm/1.5" as shown in the images.

FR) Sur le marché il existe un nombre d'attaches de récepteur qui ont une distance de moins de 38mm/1,5" entre le centre du trou de goupille d'attelage et la face du récepteur. Pour la sécurité et les performances, Menabo exige que cette distance soit d'au moins 38mm/1,5" comme indiqué dans les images.

ES) Profundidad del agujero del alfiler – Existe una pequeña cantidad de receptores hitch en el mercado que tienen una distancia de menos de 38mm/1.5" desde el centro del orificio del pasador de enganche hasta la superficie del receptor. Para seguridad y buenas prestaciones, Menabo requiere que esta distancia sea de al menos 38mm/1.5" como se muestra en las imágenes.



**Receiver depth
Profondeur du récepteur
Profundidad del receptor**

EN) To ensure proper fit, it's important to know the depth of your receiver. Determine this by doing the following:

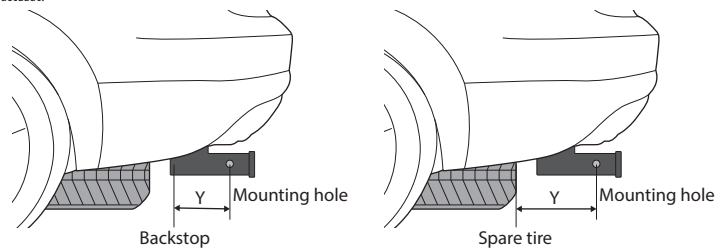
- With a ruler inserted in the receiver, measure from the center of the hitch mounting hole to the point where you make contact with an obstacle. This is your Receiver Depth.
 - If you do not contact a back-stop or your hitch receiver does not have a backstop, another potential point of contact could be an undercarriage-mounted spare tire or the undercarriage itself.
 - Using the table in the next page, compare your measurement to see which hitch racks will work with your vehicle.
- Your Receiver Depth must be equal to or greater than the product measurement listed in the table for a proper fit.

FR) Pour assurer un bon ajustement, il est important de connaître la profondeur de votre récepteur. Déterminez cela en procédant comme suit:

- Avec une règle insérée dans le récepteur, mesurez à partir du centre du trou de montage de l'attelage jusqu'au point où vous entrez en contact avec un obstacle. Ceci est la profondeur de votre récepteur.
- Si vous ne contactez pas de butée arrière ou que votre récepteur d'attelage n'a pas de butée arrière, un autre point de contact potentiel pourrait être une roue de secours montée sur le train de roulement ou le train de roulement lui-même.
- À l'aide du tableau de la page suivante, comparez votre mesure pour voir quels supports d'attelage fonctionneront avec votre véhicule. La profondeur de votre récepteur doit être égale ou supérieure à la mesure du produit répertoriée dans le tableau pour un ajustement correct.

ES) Para garantizar un ajuste adecuado, es importante conocer la profundidad de su receptor "hitch". Determine esto haciendo lo siguiente:

- Con una regla insertada en el receptor "hitch", mida desde el centro del orificio de montaje del enganche hasta el punto donde hace contacto con un obstáculo. Esta es la profundidad de su receptor.
- Si no contacta un tope trasero o su receptor de enganche no tiene un tope trasero, otro posible punto de contacto podría ser una llanta de repuesto montada en el eje trasero o el propio eje trasero. • Utilizando la tabla de la página siguiente, compare su medida para ver cuales bastidores de enganche funcionarán con su vehículo. La profundidad de su receptor debe ser igual o mayor que la medida del producto enumerada en la tabla para un ajuste adecuado.



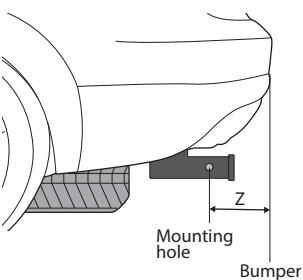
Hitch rack	Y
Heron 2 (1 1/4")	80mm / 3.15"
Heron 2 (2")	67mm / 2.64"
Heron 3 (1 1/4")	80mm / 3.15"
Heron 3 (2")	67mm / 2.64"

**Bumper clearance
Dégagement pare-chocs
Distancia del parachoques**

EN) Make sure your bumper will not interfere with the Menabo hitch rack. Measure the distance from the center of the mounting hole on your hitch to the end of your bumper. This is your Bumper Clearance. Your Bumper Clearance must be equal to or less than the product measurement listed in the table for a proper fit.

FR) Assurez-vous que votre pare-chocs n'interfère pas avec le support d'attelage Menabo. Mesurez la distance entre le centre du trou de montage de votre attelage et l'extrémité de votre pare-chocs. Ceci est votre dégagement de pare-chocs. Votre dégagement de pare-chocs doit être égal ou inférieur à la mesure du produit indiquée dans le tableau pour un ajustement correct.

ES) Asegúrese de que su parachoques no interfiera con el portabicicletas "hitch" de Menabo. Mida la distancia desde el centro del orificio de montaje en su enganche hasta el borde de su parachoques. Esta es la distancia del parachoques. Esta distancia libre del parachoques debe ser igual o menor que la medida del producto que figura en la tabla para un ajuste adecuado.



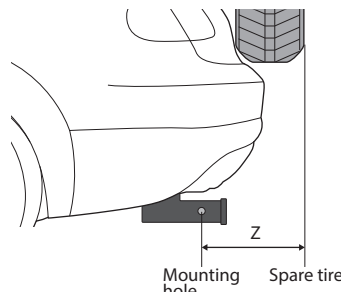
Hitch rack	Z
Heron 2 (1 1/4")	min 114mm / 4.5"
Heron 2 (2")	min 114mm / 4.5"
Heron 3 (1 1/4")	min 114mm / 4.5"
Heron 3 (2")	min 114mm / 4.5"

**Spare tire clearance
Dégagement des pneus de secours
Distancia del neumático de repuesto**

EN) If you have a spare tire on the back of your vehicle it may interfere with the installation of your Menabo hitch rack. Measure the distance from the center of the mounting hole on your hitch receiver to the end of your spare tire. This is your Spare Tire Clearance. Your Spare Tire Clearance must be equal to or less than the product measurement listed in the table for a proper fit.

FR) Si vous avez une roue de secours à l'arrière de votre véhicule, cela peut interférer avec l'installation de votre porte-attelage Menabo. Mesurez la distance entre le centre du trou de montage de votre récepteur d'attelage et l'extrémité de votre roue de secours. Ceci est votre dégagement de pneu de secours. Le dégagement de votre pneu de secours doit être égal ou inférieur à la mesure du produit indiquée dans le tableau pour un ajustement correct.

ES) Si tiene una llanta de repuesto en la parte trasera de su vehículo, esta puede interferir con la instalación de su portabicicletas "hitch" Menabo. Mida la distancia desde el centro del orificio de montaje en su receptor "hitch" hasta el borde de su llanta de repuesto. Este es su espacio libre del neumático de repuesto. El espacio libre de la llanta de repuesto debe ser igual o menor que la medida del producto que figura en la tabla para un ajuste adecuado.



Hitch rack	Z
Heron 2 (1 1/4")	min 114mm / 4.5"
Heron 2 (2")	min 114mm / 4.5"
Heron 3 (1 1/4")	min 114mm / 4.5"
Heron 3 (2")	min 114mm / 4.5"

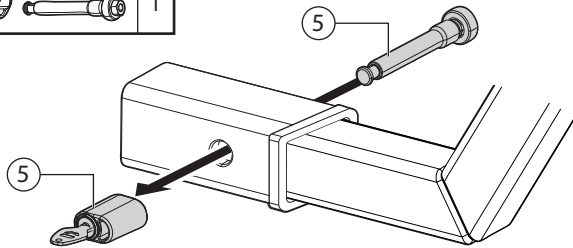
5 HERON 2 / HERON 3

EN) Remove the safety block from the locking pin; Insert the pin into the hole on the Hitch hook. Tighten the screw by using the supplied wrench.

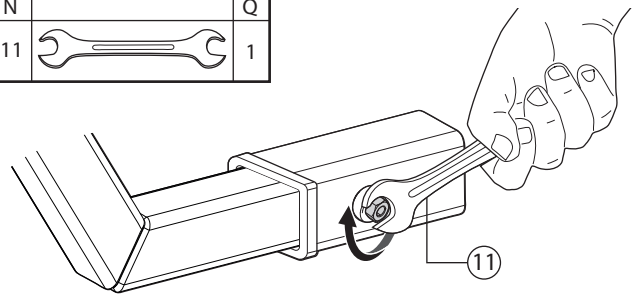
FR) Retirer le bloc de sécurité de la goupille de verrouillage; Insérez la goupille dans le trou du crochet d'attelage. Serrer la vis à l'aide de la clé fournie.

ES) Remover el candado de seguridad del pasador de anclaje; insertar el pasador en el orificio apropiado del gancho "hitch". Apretar el tornillo utilizando la llave en dotación.

N	Q
5	1



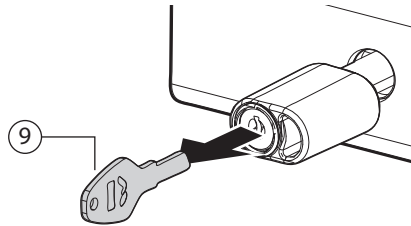
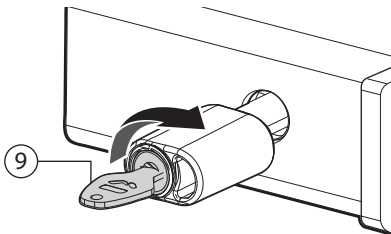
N	Q
11	1



EN) Place the safety lock on the locking pin. Turn the lock and remove the key.

FR) Placez le verrou de sécurité sur la goupille de verrouillage. Fermer la serrure et retirer la clé.

ES) Colocar el candado de seguridad sobre el pasador de anclaje. Cerrar la cerradura y remover la llave.

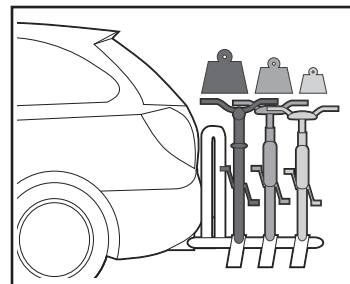
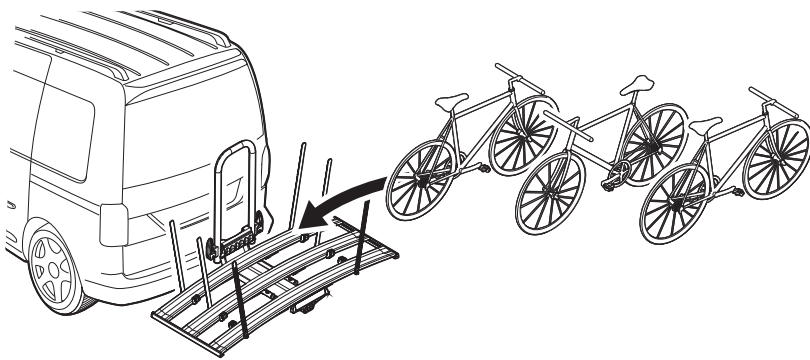


6 HERON 2 / HERON 3

EN) Place heavier bikes as close to the Hitch hook as possible. Check the maximum capacity of the Hitch hook and the bike rack before proceeding.

FR) Placer les vélos plus lourds aussi près que possible du crochet d'attelage. Vérifier la capacité maximale du crochet d'attelage et du porte-vélos avant de procéder.

ES) Colocar las bicicletas más pesadas en la posición más cercana al gancho «hitch». Controle la capacidad máxima de carga del gancho «hitch» y del portabicicletas antes de proceder.



EN) Check the size of your bike before proceeding.

FR) Vérifier la taille de votre vélo avant de procéder.

ES) Verificar la medida de la propia bicicleta antes de proceder.



● MIN Ø 25mm / 1"
● MAX Ø 70mm / 2.7"

■ MIN 30x25mm / 1.2x1"
■ MAX 60x80mm / 2.4x3.1"



MIN 22"
MAX 29"



MAX
109mm / 4.3"



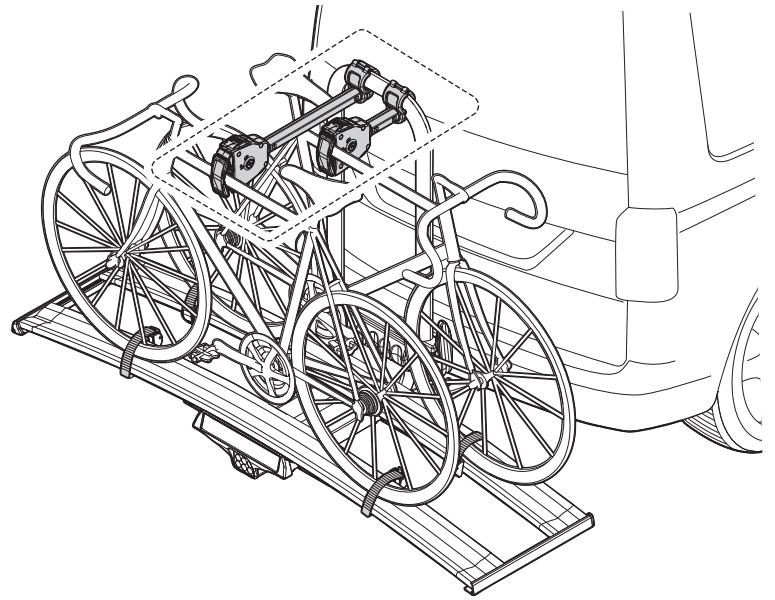
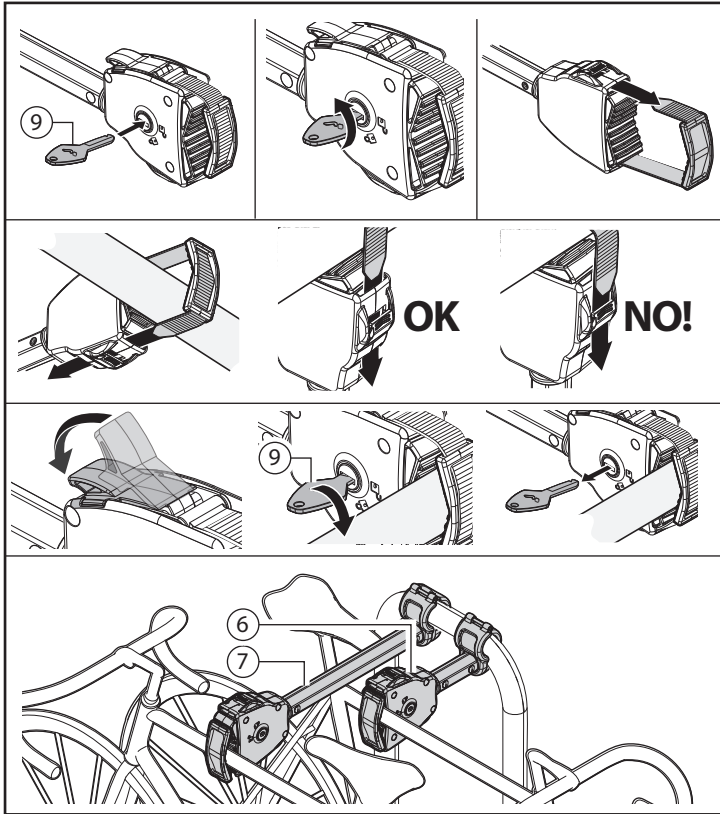
MAX
1260mm / 49.6"

7a — HERON 2

EN) Secure the bike frame with the appropriate frame stop arm. Lock the strap of the frame stop arm with the appropriate locking lever. Turn the key to the vertical position to insert the anti-theft device and remove the key from the lock.

FR) Fixer le cadre de vélo avec le bras d'arrêt de cadre approprié. Verrouiller la sangle du bras d'arrêt de cadre avec le levier de verrouillage approprié. Tourner la clé à la position verticale pour insérer l'antivol et sortir la clé de la serrure.

ES) Asegurar el cuadro de la bicicleta con el apropiado brazo de anclaje. Bloquear la correa del brazo de anclaje con la apropiada palanca de bloqueo. Girar la llave hasta su posición vertical para insertar el antirrobo y remover la llave misma de la cerradura.

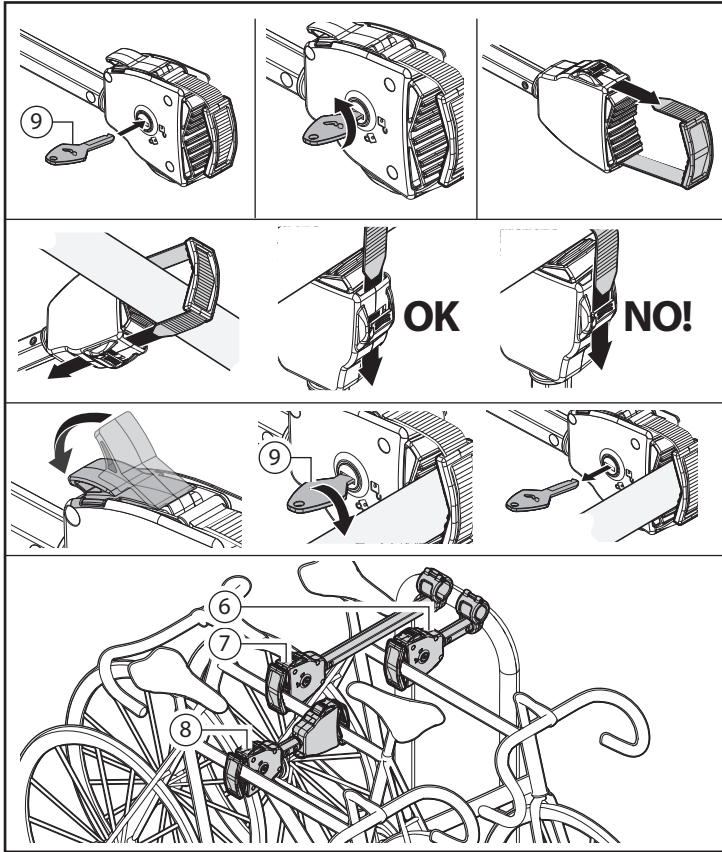



7b — HERON 3

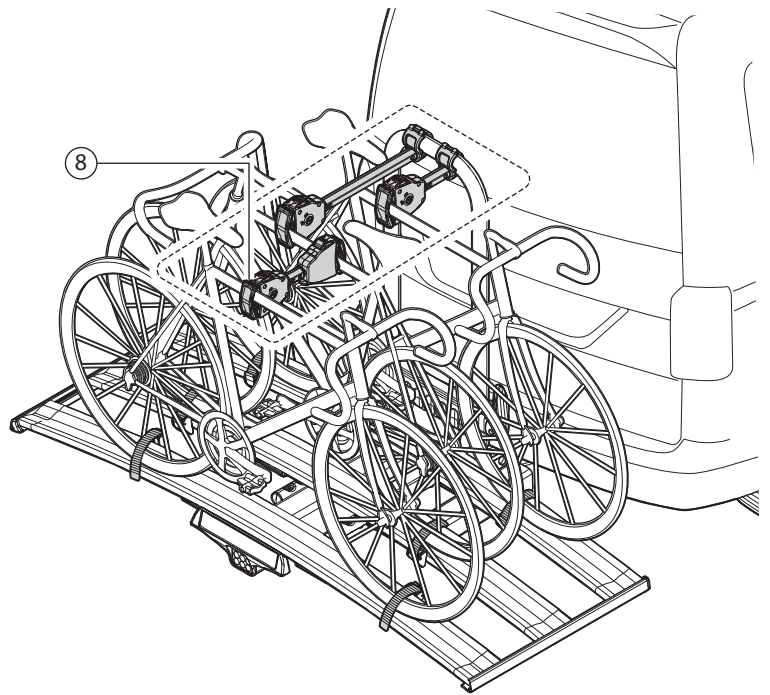
EN) Secure the bike frame with the appropriate frame stop arm. Lock the strap of the frame stop arm with the appropriate locking lever. Turn the key to the vertical position to insert the alarm and remove the key from the lock. Use the double frame stop arm to secure the 2nd and 3rd bikes together.

FR) Fixer le cadre de vélo avec le bras d'arrêt de cadre approprié. Verrouiller la sangle du bras d'arrêt du cadre avec le levier de verrouillage approprié. Tourner la clé à la position verticale pour insérer l'alarme et sortir la clé de la serrure. Utiliser le bras d'arrêt à double cadre pour sécuriser les 2ème et 3ème vélos ensemble.

ES) Asegurar el cuadro de las bicicletas con el brazo de anclaje correspondiente. Bloquear la correa del brazo de anclaje con la apropiada palanca de bloqueo. Girar la llave hasta su posición vertical para inserta el antirrobo y remover la llave misma de la cerradura. Utilizar el brazo doble de anclaje para asegurar entre ellas las bicicletas no. 2 y no.3.

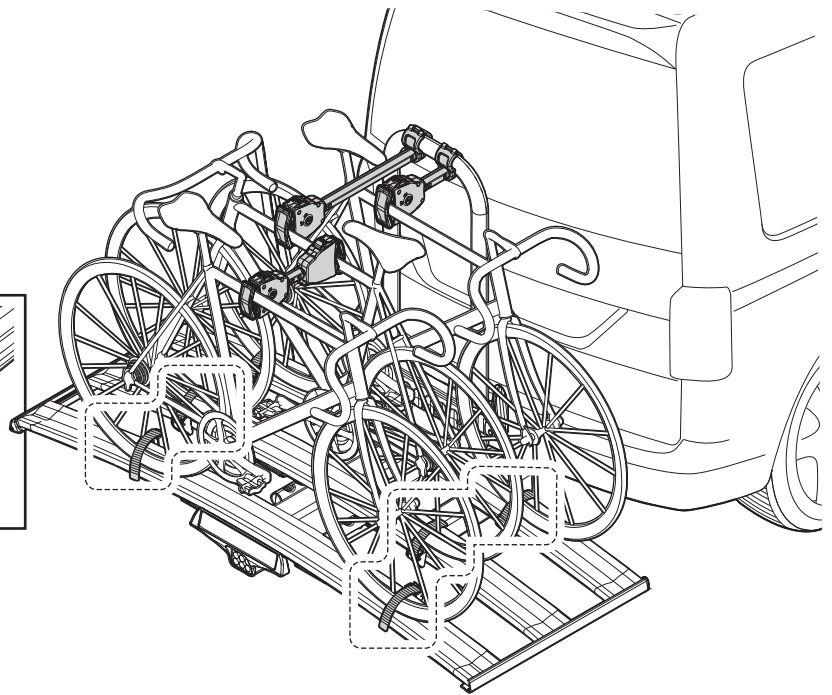
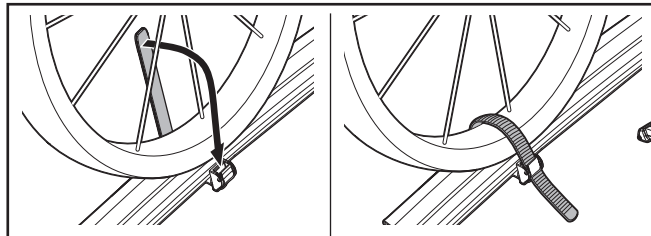


N		Q
8		1



8 — HERON 2 / HERON 3

EN) Lock the wheels of the bike with the straps.
 FR) bloquer les roues du vélo avec les sangles.
 ES) Bloquear las ruedas de las bicicletas con las correas correspondientes.

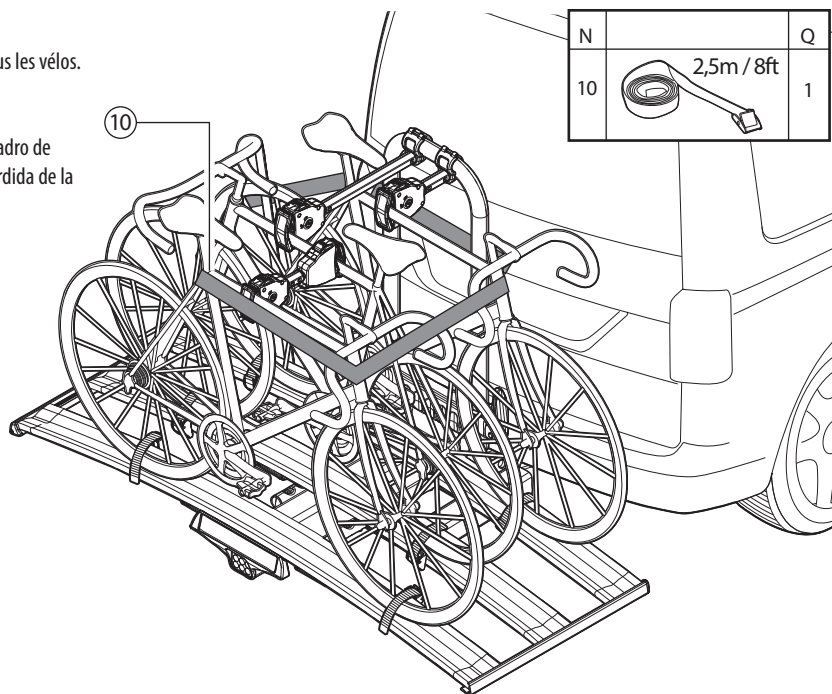
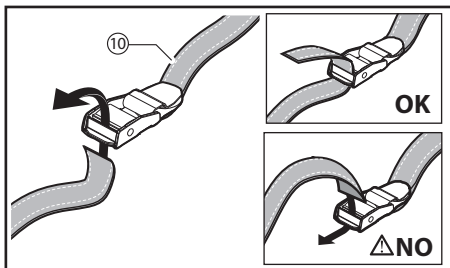


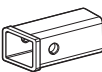






9 — HERON 2 / HERON 3

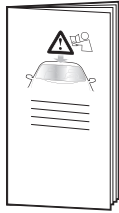
EN) Secure all bikes to the bike carrier by passing the strap around the frame of all bicycles.
 Failure to carry out this operation may result in a loss of the load.

FR) Attachez tous les vélos au porte-vélos en passant la sangle autour du cadre de tous les vélos.
 Le non-respect de cette opération peut entraîner une perte de la charge.

ES) Asegurar todas las bicicletas al portabicicletas pasando la correa alrededor del cuadro de todas las bicicletas. La falta de ejecución de esta operación puede determinar una pérdida de la carga.




		 max	 17kg/37lb	 20,5kg/45lb	 22,5kg/50lb
	Heron 3 - 2"	3		62kg/136lb	
	Heron 3 - 1 1/4"	3	51kg/112lb		
	Heron 2 - 2"	2			45kg/99lb
	Heron 2 - 1 1/4"	2	34kg/75lb		

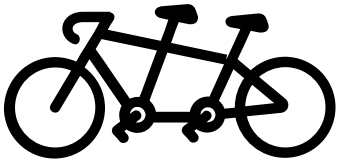


(EN) Ensure to read all the warnings and warranty information contained in the leaflet joint to these instructions!

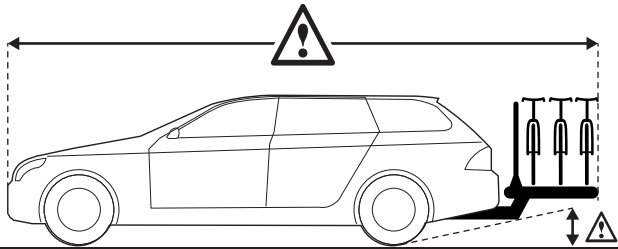
(FR) S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur la brochure qui accompagne ces instructions !

(ES) ¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!


 **No Tandem**



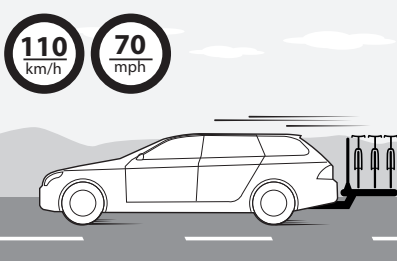
EN) Do not transport Tandem.
FR) Ne pas transporter des Tandem.
ES) No transportar Tandem.



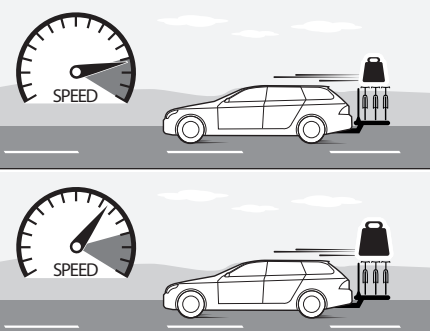
EN) Keep in mind the size of the bike rack when maneuvering and when driving on bumps and ramps.
FR) Gardez à l'esprit la taille du porte-vélos lorsque vous manœuvrez et lorsque vous conduisez sur des bosses et des rampes.
ES) Tener en consideración el tamaño del portabicicletas en fase de maniobra y cuando se enfrentan baches y rampas.



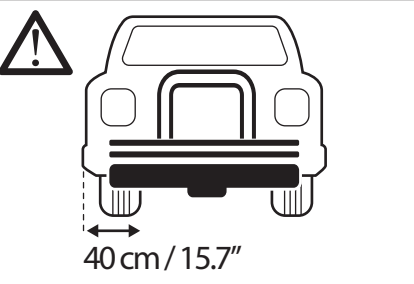
EN) Warning: Install the bike rack at a safe distance from the vehicle's exhaust pipe. The high temperature of the exhaust gases may damage the plastic parts of the bicycle rack.
FR) Avertissement: installez le porte-vélos à une distance de sécurité du tuyau d'échappement du véhicule. La température élevée des gaz d'échappement peut endommager les parties en plastique du porte-vélos.
ES) Atención: instale el portabicicletas a una distancia de seguridad del tubo de escape del vehículo. La elevada temperatura del gas de escape podría dañar las partes en plástico del portabicicletas.



EN) Do not exceed a speed of 110km/h (70mph).
FR) Ne dépassez pas une vitesse de 110km/h (70mi/h).
ES) No supere los 110km/h (70 mph) de velocidad.



EN) Adjust your speed according to the load transported.
FR) Adaptez votre vitesse en fonction de la charge transportée.
ES) Regule la velocidad de su vehículo de acuerdo con la carga transportada.



EN) The rear load must not exceed 40cm/15.7" from the end of the surfaces emitting the light beam.
FR) La charge arrière ne doit pas dépasser 40cm/15.7" de l'extrémité des surfaces émettant le faisceau lumineux.
ES) La carga posterior no debe sobrepasar los 40cm/15.7" de distancia de los focos traseros.

FLLI. MENABÒ S.r.l.
Via 8 Marzo, 3 – 42025 Cavriago (RE) – Italia

MENABO USA INC.
18 Bridge Street, Unit 2A, Brooklyn, NY, 11201 - U.S.A

MENABO CANADA INC.
1710 Transcanada Hwy. - Dorval, QC. H9P 1H7 - Canada

customer@menaboamericas.com
www.menabocaraccessories.com

Cod.istr.	Data
500035300000	19/07/2023

Product registration
EN) us.menabocaraccessories.com/en/product-support
FR) us.menabocaraccessories.com/fr/support-produit
ES) us.menabocaraccessories.com/es/soporte-de-producto

www.menabocaraccessories.com

Name

Surname

Email

Telephone

Serial number

Product name